



Geniessen Sie klassische
Musik in Perfektion -

im Wissen, dass Ihr Vermögen
bei uns in guten Händen liegt.

persönlich - professionell - vertraulich

Ihre Spezialistin
für Anlageberatung
und Vermögensverwaltung



NEUE BANK

NEUE BANK AG • Marktgass 20 • FL-9490 Vaduz
Telefon +423 236 08 08 • info@neuebankag.li

Seit 1982 Ihr kompetenter und zuverlässiger
Partner für folgende Dienstleistungen:

- Wirtschaftsprüfung
- Wirtschaftsberatung
- Rechnungswesen
- Steuerberatung
- Nachfolgeregelungen
- Immobilien

ACCURATA TREUHAND- UND REVISIONS-AG
Landstrasse 11 | Postfach 1 | LI-9495 Triesen
T +423 238 88 88 | F +423 238 88 99
info@accurata.li | www.accurata.li

CHESI Landstrasse 96
FL-9490 Vaduz
Tel. +423/232 12 42

Motorgeräte ANSTALT

Fachgeschäft für:
Schneeräumgeräte, Schneefräsen, Motorsägen, Rasenmäher,
Gartengeräte, Messer, Scheren, Schleifservice

VETSCH & KOLLER

Umzüge In- und Ausland
Lagerhaus - Mietwagen - Möbellift - Packmaterial

9470 Buchs - www.vetsch-koller.ch - Tel: 081 / 750 16

Nähatelier Miller

- Vorhänge
- Stoffe
- Kleideränderungen-
- Reissverschlüsse
- Mercerie
- Wolle

Tel. 081 783 24 93
Fax 081 783 35 05
Email vmiller@bluewin.ch

Hauptstrasse 27, 9477 Trübbach
Öffnungszeiten:
Montag 14.00-18.30
Dienstag-Freitag 9.00-12.00 und 14.00-18.30
Samstag geschlossen

design brennt

Feuerobjekte made in Liechtenstein
FL Triesen, (00423) 390 00 10
www.feuer.messina.li
Ausstellung: LOVA-Center, Triesen

MESSINA
METALL DESIGN

Musik fürs Auge.

MÜKO
GARTENGESTALTUNG
PFLANZENCENTER

Fabrikstrasse 8, 9470 Buchs
Fallsgass 18, 9493 Mauren
www.mueko.ch

malen.ablaugen.möbel

STRUB

www.strub-malerei.ch

Die Liechtensteinischen
Kraftwerke

Ihr Partner für Reparaturen von
Haushaltsgeräten und
Einbauservice (+423 236 01 55).

LKW
unsere energie

Gestaltung: atelier-eberle@asl.li

Cinema PARADISO

Orchester Liechtenstein-Werdenberg

Silvesterkonzert
Dinner und Ball
Freitag, 30. Dezember 2011
ab 18.30 Uhr
im Gemeindesaal Triesen

Dirigent: Stefan Susana

Tickets Vorverkauf: www.olw.li / www.olw.ch

NEUE BANK
LIECHTENSTEINER PRIVATBANK
Gegründet 1992

**ORCHESTER
LIECHTENSTEIN
WERDENBERG**

Liebe Musikfreunde

Unter dem dem Motto „Cinema Paradiso“ entführen wir Sie zum Jahresausklang musikalisch (und optisch!) in die Welt des Films und stimmungsmässig ins Paradies. Manch ein Film hat seinen Erfolg der Musik zu verdanken. Musik verstärkt die Stimmungen der Bilder und haucht den Szenen das emotionale Leben ein. Nach dem Konzert mit schönster Filmmusik verwöhnen wir Sie beim Silvester-Dinner mit kulinarischen Köstlichkeiten. Das Brünner Ballorchester wird wiederum für Bewegung sorgen und im renovierten, festlich geschmückten Saal zum Tanz aufspielen. Ein vergnügter Abend wird es werden. Sie können in unbeschwerter, froher, paradiesischer Stimmung ihre Seele baumeln lassen.

Gönnen Sie sich diesen Abend voller Lebensfreude! Wir laden Sie herzlich dazu ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Orchester Liechtenstein-Werdenberg



Unterstützt von der ReviTrust-Gruppe
Zürich Buchs Arbon Schaan
www.revitrust.ch info@revitrust.ch



Programm

ab 18.30 Uhr Apéro
19.30 Uhr Konzertbeginn
ab 21.00 Uhr Dinner
anschliessend Das Salonorchester Brunn
eröffnet den Ball
23.30 Uhr Show-Einlage
Dessertbuffet
02.00 Uhr Es naht das Ende

Karte für Apéro, Dinner, Konzert und Ball

(Ohne Getränke)

Erwachsene CHF 160.–

Schüler/ Studenten CHF 120.–

Nur nummerierte Plätze

Vorverkauf ab 1. Dezember 2011

Karten bitte vorbestellen bei

www.olw.li www.olw.ch

Telefon (0041) 081 710 05 56

Weitere Konzerttermine

Neujahrskonzerte

So 8. Januar 2012:

10.30 Uhr, Neujahr-Matinee Ägerihalle, Unterägeri

18.00 Uhr, Gemeindesaal Mauren

Frühjahrskonzerte 2012

So 13. Mai 2012:

10.30 Uhr, Gemeindesaal Eschen

19.00 Uhr, Evangelische Kirche Buchs

Weitere Informationen

www.olw.li www.olw.ch

Musikalisches Programm

Miklos Rosza

El Cid

Elmer Bernstein

The Magnificent Seven

Richard Charles Rodgers

Carousel Walz

Ennio Morricone

Le Professionel

Ennio Morricone

Once Upon A Time In America

Ennio Morricone

Gabriel's Oboe

Leroy Anderson

Jazz Pizzikato

Plink Plank Plunk

Belle Of The Ball

Scott Joplin

The Entertainer



Fatum Musliji

Mit einem Auftritt dabei am OLW-Silvesterball: Fatlum Musliji, alias Lumi, Robotdancer, bekannt aus der Fernsehshow „Die grössten Schweizer Talente 2011“, wo er Finalteilnehmer war. Der gelernte Produktionsmechaniker (Lehrabschluss im Sommer 2011) ist mit seinen Tanzshows und Auftritten unterwegs zum Profi im Showbusiness. „Ich liebe es, mit meinen Tanznummern Geschichten zu erzählen.“ Seine Tanzpartnerin in Triesen ist eine Bohrmaschine.

fitness salutaris est
Das besondere Fitnesscenter für besondere Ansprüche

- Fitnessstraining
- PowerPlate
- Bewegungskurse
- Abnehmen mit Hypoxi

Für Informationen über unser weiteres Programm rufen Sie uns bitte an.

Salutaris Est,
Landstrasse 168, 9494 Schaan
Tel. +423 / 230 03 30, www.salutaris.li

Herzlichen Dank!

Die NEUE BANK AG unterstützt das Silvesterkonzert 2011 als Hauptsponsorin. Wir danken der NEUE BANK AG ganz herzlich für ihr Kulturrengagement.

Ebenso herzlich danken wir unseren Förderern und Sponsoren für die im Jahr 2011 gewährten Unterstützungsbeiträge:

Amt für Kultur des Kantons St. Gallen, St. Gallen
Givalda Stiftung, Vaduz
Hilti AG, Schaan
Kulturstiftung Liechtenstein, Vaduz
LGT Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Liechtensteinische Landesbank AG, Vaduz
Migros Kulturprozent, Gossau SG
RHW-Stiftung, Triesen
Truus und Gerrit van Riemsdijk Stiftung, Zürich
Persönlichkeit Werdenberg, Buchs SG
Dr. Gregor Steger Stiftung, Balzers
Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Vaduz
Evangelische Kirchengemeinde, Buchs
Gemeinde Eschen
Gemeinde Mauren
Gemeinde Sargans
Gemeinde Triesen

Weitere finanzielle Unterstützung haben wir seitens unserer Passivmitglieder, Freunde, Gönner und Inse-
rate-Sponsoren erfahren.

Allen sagen wir herzlich Dankeschön für
ihre Grosszügigkeit und ihre Treue zum OLW.



Kulturförderung
Kanton St.Gallen

Gefördert durch
kulturstiftung
liechtenstein

JSPELT
wo ma mi kennt

Helbling
Männermode Buchs

KEÜSCH
Buchs Natur

BVD
Druck+Verlag AG
Schaan

M·A·R·X·E·R

Grafikatelier
Eberle Eschen